



# DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LVII.

ZATURDAG den 11den DECEMBER 1869.

Nº 49.

Uit Nederlandsche Couranten tot  
14 November jl.

— Blykens by het departement van marine ontvangen telegrammen, was Zr. Ms. fregat met stoomvermogen Admiraal van Wassenaar, onder bevel van den kapt. ter zee F. R. Toe Water, op 9 Nov. te Alexandrië aangekomen, en Zr. Ms. raderstoomschip de Valk, onder bevel van den kapt.-luit. ter zee N. M. J. Kroef, op dien zelfden datum van Konstantinopel naar Port-Saïd vertrokken. Aan boord van beide bodems was alles wel.

— Den 5 Nov. heeft de Koningin de nieuwe Blackfriarsbrug over den Theems ingewyd, benevens het werkelyk hoogst belangryk reuzenwerk, de Holborn-viaduct. Dit is een hooge weg, welke den Holborn-heuvel in de City verbindt met Oxfordstreet, waardoor nu de weg van het General Post Office tot Hyde Park eene lange, breede, imposante straat is geworden, terwijl de ongelukkige vigilante- en omnibuspaarden niet langer met moeite tegen Holborn-heuvel behoeven op te klimmen.

De Koningin was in geen 18 jaren in de City geweest, en werd met groote geestdrift ontvangen. *Daily News* zegt, dat het volk in duizendtallen toestroomde om zyne Koningin te begroeten, die gedurende langen tyd niet in zyn midden geweest was.

De dag werd als een feestdag beschouwd door geheel Londen; de effectenbeurs en de meeste winkels waren gesloten.

De Heer Peabody, de bekende millionaire, is overleden, naar men zegt f 48,000,000 nalatende. In 1806 werd hy bediende by een kruidenier in Massachusetts, dien hy verliet om in een manufactuur-magazyn zyne verdere opleiding te ontvangen en weldra zyne fortuin te maken.

Gedurende den oorlog met Engeland diende hy eenigen tyd als vrywilliger tegen het land, waar hy zich in 1843 als agent van Amerikaanse huizen vestigde.

Hy was geen byzonder knap man, zegt de *Spectator*, maar hy had die onbeschryfelyke hoedanigheid, welke sommige mensen in staat stelt fortuin te maken, eene soort van voorvoel en voorwetenschap in den handel, gelyk aan die van een beeldhouwer, die in het blok marmer de lynen ziet van het toekomstig beeld. Hy wist als het ware by instinkt en ingeving, welk artikel geld zou opbrengen en welk niet. Gedurende zyn leven heeft hy meer dan f 6,000,000 aan giften in Amerika en Engeland besteed. In Londen gaf hy aan de armen huizen om in te wonen; in Amerika gaf hy aan Massachusetts en Maryland groote inrigtingen van onderwys. Hy was een der weinige mensen, die geld weten te verdienen als koopman en het weten uit te geven als een prins.

— Op het feestmaal, dat naar oud-Londensch gebruik door den nieuwen lord mayor gegeven werd (de oude lord mayor, de Heer Lawrence, die de Amsterdamsche tentoonstelling kwam bezoeken, is, volgens een even oud gebruik, by het bezoek der Koningin in de City tot baronet verheven) op dit feestmaal hield de Heer Gladstone, ook al volgens oud gebruik, een staatkundigen toast. Hy was naar zyne gewoonte byzonder nederig; hy vroeg de hulp en medewerking van alle partijen in den Staat, om de moeilijke Iersche landkwestie op te lossen, en van Ierland eene tweede provincie van het ryk te maken. Ten slotte behandelde hy de buitenlandsche aangelegenheden:

“Onbeschaamde inmenging in de zaken van andere volken zullen wy, hoop ik, altyd vermyden; uwe gevoelens van ware broederschap tegenover die landen, aan welke wy door zoo vele banden verbonden zyn, moet iedere minister aankweeken, en ik zou in een gezelschap van Engelschen die gevoelens niet durven verloochenen. Gelukkig behoeven wy in onze betrekkingen met het buitenland geene liefkoosde theorien aan te pryzen;

doch zonder ons grooten invloed aan te matigen, zyn wy genoodzaakt om by elke gelegenheid, welke zich aanbiedt, onze krachtigste pogingen aan te wenden om die verschillen by te leggen en die ongeregeltheden te doen eindigen, welke in verschillende gedeelten der wereld zouden kunnen ontstaan.

“De minister van buitenl. zaken heeft van vreemde regeringen de onmiskenbaarste betuigingen van dankbaarheid ontvangen voor zyne nuttige, goed geslaagde pogingen tot het regelen harer onderlinge verhouding. Eene uitzondering — eene gedeeltelyke uitzondering — moet ik echter vermelden. Het is eene uitzondering van het hoogste belang. Ik beboel onze verhouding tegenover Amerika. Doch er is geen reden waarom ik van deze verhouding zou spreken in andere woorden, dan in die van vrede en eendragt.”

Volgens de *Kölnische Zeitung* zegt de *Moscow Gazette* het volgende betreffende het Fransch Russische verbond: De benoeming van generaal Fleury tot gezant te Petersburg is de eerste maatregel om Rusland van Pruisen te scheiden en eene verstandhouding te weeg te brengen tusschen Rusland en Frankryk met het oog op de Oostersche kwestie. — Als een gevolg van deze verstandhouding zou de Deutsche invloed aan den Donau (men denke aan Prins Hohenzollern in Rumenië) geheel onschadelyk gemaakt worden. Een ander deel van de zending van generaal Fleury is: de aandacht der Russische regering te vestigen op de veroveringsplannen, welke Pruisen koestert ten aanzien van de Russische Oostzeeprovinciën, en het groote gevaar voor het ryk van den Ozaar van eene Pruisisch-Oostenryksche alliantie. Rusland behoorde zich te verstaan met Oostenryk, Frankryk en Italië, ten einde Pruisen te dwingen miuder aanmatigend te werk te gaan, alle plannen tot annexatie van Zuid-Duitschland op te geven en toe te stemmen in eene algemeene outwapeuning. Keizer Napoleon zou deze nieuwe alliantie by de opening van het Wetgevend Ligchaam mededeelen. De *Moscow Gazette*, zegt de *Kölnische Zeitung*, zwijgt slechts aangaande één belangryk punt: Wat zou Engeland van deze quadruple-alliantie zeggen?

— In Engeland schynt de staatkunde van “non-interventie” in de Europeesche aangelegenheden hare beste dagen beleefd te hebben. De scherpzinnigste en beste organen der ontwikkelde openbare meening wyzen op de zelfmoordende dwaasheid, welke Engeland begaat, door zich terug te trekken uit Europa en te beweren, dat het meer eene Aziatische dan Europeesche mogendheid is, terwijl het toch duidelyk is, dat in eene menigte gevallen het land gedwongen zou kunnen worden aan een Europeeschen oorlog deel te nemen, in welk geval de staatkunde van “isolement” en “non-interventie” geene andere vruchten zou hebben dan dat Engeland gedurende eene moeilijke crisis geen enkelen bondgenoot of vriend zou hebben.

Engeland heeft het onmogelyke gewild. — Zoolang niet alle groote mogendheden besluiten, zich van elken oorlog te onthouden, is de verklaring van een enkel ryk, dat het dit doen wil, zeer gevaarlyk en lokt juist oorlogen uit. Want eierzuchtige gouvernementen worden niet teruggehouden door de heilzame vrees, dat de andere groote mogendheden party zullen kiezen voor verdrukke nationaliteiten.

Kleine ryken hebben er groot belang by, dat geen der groote mogendheden zich out doet van haar deel in de algemeene verantwoordelykheid, in de “solidariteit,” welke alle Europeesche ryken verbindt. Het gaat met geheele onthouding van den oorlog als met geheele onthouding van sterken drank. Geheele afschaffing is veel gemakkelijker dan matigheid, doch voor den verbeterden dronkaard, die nooit jenever meer aanraakt, is eene wederinstorting byna doodelyk, en een oorlog op het vasteland zou voor Engeland, nadat het leger en de vloot alleen voor Indische behoef-

ten en een verdedigings-oorlog zyn ingerigt, ontzaggelyk gevaarlyk zyn.

— De *Constitutionnel* verklaart, dat Prins Gortschakoff Zuid-Duitschland bezocht heeft met geen ander doel, dan om Wurtemberg en Beijeren op het groote gevaar der Pruisische suprematie te wyzen. Prins Gortschakoff, die vroeger gezant te Stuttgart geweest is, zou aan de Wurtembergsche staatslieden gezegd hebben, dat de Ozaar nooit zal toestaan, dat eene Russische Grootvorstin (de Koningin v. W.) de vasal zal worden van het huis Hohenzollern.

— Een tweede berigt van den *Constitutionnel* is, dat de zeer zwakke gezondheid van Ozaar Alexander en van de Keizerin, waarschyndlyk de abdicatie van den Ozaar ten gevolge zal hebben, en dat de Cesarewitch, de troonopvolger, de denkbeelden en aspiratiën der oud-Russische party is toegedaan, en in zyn haat tegen Pruisen versterkt wordt door zyne echtgenoot, prinses Dagmar van Denemarken. Rusland, zegt het blad, is de eenige mogendheid, welke Engeland aan de zwakke zyde kan aantasten, namelyk in Indie. Rusland alleen heeft sinds den Krim-oorlog groote veroveringen gemaakt, want wat zyn de kleine provinciën, door Pruisen in 1866 geannexeerd, in vergelyking met de ontzaggelyke provinciën aan den Amour en in Tartarye, welke Rusland tot zich getrokken heeft?

— Even als het groote oecumenische concilie reeds de grondslagen zal zien leggen van het monument, dat het voor de wereld moet vereeuwigen, even zoo zullen dezer dagen — althans de officieuse *Correspondance de Rome* meldt het ons — verschynen, de eerste deelen van een prachtwerk, dat op zich zelf genomen luisterryk genoeg zal wezen, om aan de hooge kerkvergadering eene duurzame gedachtenis te verzekeren. Het werk is getiteld: *Actes et histoire du concile œcuménique, qui s'ouvrira à Rome le 8 Décembre 1869, 6 volumes grand in-folio*. Elk deel zal 100 frs. kosten. De medewerking der voornaamste “Katholieke” kunstenaars heeft men reeds voor deze onderneming weten te erlangen; want het zal leveren lithographiën, chromo-lithographiën en kopergravures, portretten van den Paus, de kardinalen, de voornaamste bisschoppen, de openings- en de sluitingszitting, zoo ook van de groote kerkelyke en andere feestelykheden, welke naar aanleiding des concilies zullen plaats hebben, enz. enz. Daarby komt de naauwkeurige beschryving van de taak des concilies, het leven van den Paus en van de hooge prelaten, benevens etsen der feestelykheden. Het laatste deel zal de acten van het concilie en de eigenlyke debatten inhouden. — De eerste deelen verschynen reeds vóór en by de opening der vergaderingen.

Hierby houdt de verheerlyking van de groote kerkvergadering der 19de eeuw geenszins op. Zy zal ook haren dichter bezitten, en wel in Fr. W. Helle. Deze bevindt zich te Rome en verheugt zich in de byzondere gunst des Heiligen Vaders. Hy werkt met vlyt aan een groot heldendicht: “*Jesus Messias, eine Katholische Epopoeë*,” dat het concilie zal bezingen, en te Innsbrück, de hoofdstad van het innig aan de kerk verknochte Tirol, in de Deutsche taal verschynen zal. — Er is echter voor gezorgd, dat dit werk in alle levende en niet levende talen zal worden overgezet, opdat de geheele wereld het genie des auteurs kunne leeren kennen. Een deel van het heldendicht, bevattende 532 bladzijden, is reeds ter perse, het tweede wacht enkel op de vergadering van 8 December. De schryver wil zich doen inspireren door den grootschen aanblik der opening en haar dan in dichtmaat bezingen.

— Een van de voorstellen der curie, door de vergaderde bisschoppen in het concilie te behandelen, betreft de opheffing der theologische faculteiten aan alle Deutsche hoogeschoolen en hare vervanging door zelfstandige instellingen voor theologisch onderrigt.

— De onverzoenlyken hebben weder wat nienws bedacht, om de keizerlyke regering van Frankryk omver te werpen, en het gouvernement zal genoodzaakt zyn hen te bestryden, niet met het leger of met de burgerwacht, maar met zyne deurwaarders. De Heer Félix Pyat stelt voor, dat ieder waar vaderlander weigere de belasting te betalen. "Het keizerlyk is van het hoofd tot de voeten gewapend," zegt hy, en het is derhalve beter den opstand nog eenigen tyd uit te stellen, maar wy zullen het voorbeeld volgen van het Engelsche volk, dat weigerde de belasting door Karel I uitgescreven te betalen."

De Heer Pyat schynt onder de vryheden, welke hy eischt, ook de vryheid te bedoelen om met de geschiedenis om te springen, zoo als de behoeften van den dag dit eischen. Karel I hief eene belasting, welke niet door het parlement was bekrachtigd, en derhalve is het aangehaalde voorbeeld van niet de minste waarde.

— In de *Daily News* komt een zeer belangryke brief voor van een correspondent, die het Suez-kanaal van het begin tot het einde eenige malen bevaren heeft en zyne conclusiën mededeelt. De schryver acht het wel onverstandig, dat men het kanaal reeds zoo spoedig opent, daar nog vele kleine verbeteringen moeten aangebragt worden, welke eenigen tyd vereischen; doch er is niet de allermiste twyfel zegt hy, dat na een paar maanden het kanaal zelfs voor de grootste schepen bevaarbaar zal zyn. Deze verklaring is daarom zoo gewichtig, omdat de correspondent van *Daily News*, alleen door eenige Engelschen vergezeld, een geheel onbevooroordeeld onderzoek heeft ingesteld, en door geen enkelen Fransman of beambte van den Heer de Lesseps op zyne togten is vergezeld. In eene kleine stoomboot heeft hy het kanaal eenige malen bevaren en overal op de nauwkeurigste wyze peilingen gedaan.

De bevinding van een kapitein der Peninsular- en Oriental-stoombooten, dat het Suez-kanaal overal reeds 20 voet diep is, welke verklaring per telegram bekend werd, is niet geheel juist. Op eenige plaatsen zyn nog ondiepten, welke echter binnen eenigen tyd zonder veel moeite kunnen verwyderd worden, daar zy slechts een paar el breed zyn, waarna men onmiddellyk wederom in diep water is. De baggermolens zullen deze ondiepten doen verdwynen; het is de vraag slechts of dit gedaan zal kunnen worden vóór de opening van het Kanaal. Mogten op den dag der opening de groote oorlogschepen het Kanaal derhalve niet kunnen bevaren, dan bewyst dit niets tegen den goeden uitslag der onderneming, welke aan niet de minste twyfel onderhevig is.

Opmerkelyk is de verklaring des schryvers, dat in het kanaal, hetwelk meer op eene breede rivier als de Theems gelykt dan op een kanaal, een merkbare eb en vloed plaats grypt. Het verval van het gety is slechts eenige duimen, doch onmiskenbaar.

## Soirée voor Dames en Heeren

by den Heer Gouverneur en Mevrouw DE ROUVILLE, op a. s. Vrydag den 17 dezer, op de Villa Belvédère, 's avonds ten 8 ure.

Curacao den 10 December 1869.

Namens den Heer Gouverneur,  
De 2e. Luitenant der infanterie,  
A. CONRADI.

Eenige en algemeene uitnoodiging.

## GOVERNEMENTS SECRETARIE.

Curacao den 10 December 1869.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 18 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 18½ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op poene als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

## Administratie van Financien.

## Publieke Inschryving.

BENOODIGD zynde tot het bakken van brood voor het Garnizoen, enz., eene hoeveelheid van meer of min *Zes duizend ponden Turwe meel*, leverbaar in het Magazyn, zoo zal de leverancie daarvan, by aannemelyke aanbieding, aan den voordeeligsten inschryver worden verleend, overeenkomstig de bepalingen voorkomende in de Gouvernements beschikking van den 10 September 1853, No. 470, (zie Publicatie-blad No. 5).

De beslotene biljetten van inschryving, waarin de merken der vaten moeten worden ver-

meld, zullen met de onderscheidene monsters ter Administratie van Financien worden aangenomen op aanstaanden *Dingsdag*, den 14 dezer, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot, *zullende de biljetten, waarin de aantebedene pryzen niet duidelyk vermeld, doorgehaald of veranderd zyn, alsmede die, waarin de merken der vaten niet opgegeven zyn, niet in aanmerking komen.* Wordende de belanghebbenden verzocht by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curacao den 10 December 1869.  
De Administrateur van Financien,  
GORSIRA.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, drukwerken, monsters en stalen, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Brieven:

Jonis Alvarez, Jose Manuel Otero Alcaba, Rafael Barlisa, Josefa Barate, Samuel Curiel, Marta de Echenagucia, L. M. Diaz, Semmi M. de Casserez, C. Abeito Diaz, Paula R. de Penso, John R. Destat, Joh. W. Hassell, Felipa Jesurun, Poulina Isenia, Aurelio Lyon, Edgard Lombard, José Ines Lisalsq, J. R. Miranda, Clara Pereira, Ana Clara Pereira, Ml. Sanchez & hijos, Bergu. Esp. Sasana su Capn., Eusquisa, Delfina van der Dys de Fabrigues, Sigismundo Weil, A. W. Zeppenfeldt.

Drukwerken enz:

Luis Ma. Diaz, Jacinto R. Pachano.

Curacao den 10 December 1869.

De Commis belast met de Post-directie,  
J. F. K. VAN EPS.



HET Huis van den Heer PIERRE PENSO in de Heerenstraat, alwaar de Heer JEAN PENSO zyn kleermakerswinkel houdt, wordt op den 3 January om 12 ure 's middags, voor het Weeskamer gebouw, publick opgeveild.

Curacao den 8 December 1869.

J. GOUVERNEUR.

## Aan de Curaçaonaars en aan allen, die iets geven willen voor een weldadig doel.

DE ondergeteekenden door de Commissie van administratie van het *Algemeen werkhuis voor Armen op Aruba* verzocht zynde alhier liefdegiften te ontvangen voor genoemd werkhuis, achten zich in het belang der zaak verplicht U te doen opmerken dat de Commissie voor de bedeeeling der armen op Aruba, waarzy het axioma "Alleen voor hen, die niet werken kunnen, is de Aalmoes *Liefde*" bespreekt in haar dankadres aan de ingezetenen van Curacao, opgenomen in de Curaçaosche Courant van den 4 December ll., de bedoeling zeker niet zal gehad hebben U te weerhouden aan Uwe menschevriende neiging te voldoen, om ook voor het tot stand brengen van dat werkhuis, de behulpzame hand te bieden. Integendeel moet men van haar gelooven, dat zy alle pogingen, die strekken kunnen om de bevolking van Aruba in haar nood te hulp te komen in de hand zal werken; vooral nu zy in haar dankadres met leedwezen mededeelt dat de rykelyke aalmoezen der ingezetenen van Curacao geene verbetering heeft gebragt in den toestand der arme bevolking op Aruba, welke zy nu aan de ontferming van den goeden God aanbeveelt, wyl er toch geen ander hulp te verwachten is en zy geen beroep meer durft te doen op de menschevriendheid van anderen.

Wy vernemen ook dat eenige menschevrienden het werkhuis hunne ondersteuning onthouden, omdat zy vreezen dat die inrigting aanleiding zal geven tot zedeloosheid; maar weet men niet wat een groote bron van zedeloosheid de armoede is en welke hartverscheurende voorbeelden daarvan bestaan! Het kan zyn dat in koude gewesten, werkinrigtingen, waar men mannen en vrouwen te zamen in geslotene kamers laat werken, aanleiding kunnen geven tot zedeloosheid; wy weten het niet; maar by ons zal zulks zeker het geval niet zyn, waar men in geheel opene vertrekken, publick als het ware op straat werkt.

Moge dan, al zoude er eenige onzekerheid kunnen bestaan omtrent het in stand blyven der genoemde inrigting voor armen, welke reeds in werking is, het vooroordeel daartegen worden weggenomen en aldus de pogingen om de arme bevolking van Aruba op eene duurzame wyze, zoo als geene aalmoezen kunnen doen, te helpen, alhier algemeene ondersteuning vinden.

Curacao den 9 December 1869.

FERGUSON.

WM. HENRIQUEZ.

## Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaterdag den 11 December 1869.

Bestuurder de Heer J. P. Fuhring.

Commissarissen de Heeren D. Senior Jr.  
en A. J. Senior.

Myuheer de Redacteur!

In het verslag van het verhandelde in de zitting van den Kolonialen Raad van den 22sten November, opgenomen in uw geacht blad No. 47, komt voor, dat eene vraag door het achtbaar lid H. Evertsz gedaan "of de opgave der census geschied is in overleg met den betrokken Raad van policie" bevestigend is beantwoord.

De ondergeteekenden leden van den Raad van policie van Aruba, verklaren dat zy nimmer omtrent het vaststellen der census door den Gezaghebber zyn geraadpleegd geworden.

Voor hun eiland dus, is de vaststelling der census, vereischt om stemgerechtigd te zyn, niet geschied in overleg met den Raad van policie.

Aruba, 1 December, 1869.

JUAN B. CAPRILES.

J. VAN DER BIEST Jr.

GODSDIENSTOEFENING by de Vereenigde Protestantsche gemeente op aanstaanden Zondag des avonds te half 7 ure.

OVERLEDEN den 8 December 1869, SARAH MARIA, dochter van wylen den Heer H. M. VAN RHYN, in den ouderdom van ruim veertien jaren.

## CURACAO.

Vaarturgen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—December.

- 3 ned. bark Jane, Thodé, Bonaire.
- 4 „ schr. Telegrafo, Quast, Maracaibo.
- „ „ Ceres, Paulus, St. Thomas.
- 6 „ bark Pajaro, Boekhoudt, Bonaire.
- ven. schr. Nueva Era, Martyn, Maracaibo.
- eng. stomb. Surprise, Cleaves, St. Thomas.
- ven. bark Nicolaza, Gonzalez, Vela de Coro.
- „ „ Agustina, Rodriguez, Pto. Cabello.
- ned. „ Paquete Arubana, Gomez, Aruba.
- 7 ven. schr. Susanet, Hoyer, Pto. Cabello.
- ned. „ Filantropo, Cruz, La Guayra.
- 8 „ bark Bella Petra, Roos, Aruba.
- „ „ Calypso, Torbed, Bonaire.
- „ „ Valentina, Luydens, Aruba.
- 9 ven. schr. Nueva Providencia, Chirino, Margarita.
- „ „ Manuelito, Hance, Pto. Cabello.
- ned. „ Galgo, Schoonewolff, La Guayra.
- ven. boot Oiteno, Mármol, Pto. Cabello.
- 10 ned. schr. Midas, van Grieken, Pto. Cabello.
- „ „ Carmelita, van Grieken, Maracaibo.
- „ boot Cezar, Muskus, Bonaire.

UITGEKLAARD.—December.

- 3 ned. schr. Nueva Clara, Kock.
- „ schip Wilhelmina Agatha, Möller.
- 4 „ schr. Esperanza, Celestin.
- „ „ Telegrafo, Quast.
- „ bark Pajaro, Boekhoudt.
- 7 eng. stomb. Surprise, Cleaves.
- ned. schr. Adelaida, van Grieken.
- ven. bark Bernarda, Marconnier.
- ned. schr. Henriette, Montanus.
- ven. „ Cisne, Casares.
- ned. bark Jane, Thodé.
- „ schr. Ceres, Paulus.
- 8 eng. brik Rosalie, Lloyd.
- ned. bark Paquete Arubana, Gomez.
- ven. „ Nicolasa, Gonzalez.
- „ boot Agustina, Rodriguez.
- „ schr. Ana Antonia, Valles.
- 10 „ „ Angel, Gil.

By deze Courant behoort als Vervolg een ingezonden stuk, dat op aanstaanden Dingsdag uitgegeven zal worden.

AANGEKOMEN: Zaterdag, den 4, van St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *Ceres*, kapitein *Paulus*, met de brievenmalen van de tweede pakket van November;

Zondag, den 5, laatst van La Guayra, het Engelsche Stoomschip *Surprise*, kapitein *Cleaves*, en is den 7 naar St. Thomas vertrokken, over Pto. Cabello en La Guayra, met de brievenmalen voor Europa en dat eiland;

Van Hamburg met bestemming naar deze haven, Maracaibo en Savanilla;

den 6 Nov., *Hansme*, kapitein *Thomsen*;

den 7, *Alpha*.

Met de brievenmaal zyn alhier ontvangen Nederlandsche Couranten tot 14 November, de *European Mail* tot 17, Surinaamsche Couranten tot 20, Nieuw Yorksche Couranten tot 23 en St. Thomas Couranten tot 27.

De koers van het goudgeld aan de geldmarkt te Nieuw York was den 22 November 's morgens 126½, 's namiddags 126¾.

Telegraphische berigten uit Europa en Egypte.

PARYS, 19 Nov. Emile Olivier, die volgens gerucht in het nieuwe ministerie zal komen, had heden eene audientie by den Keizer.



Den volgende Zondag zou er eene byeenkomst met den Keizer gehouden worden.

— Bancel, een der gedeputeerden, die het onlangs verschenen manifest der oppositie ondertekend hebben, heeft een brief geschreven, waarin hy verklaart dat het manifest slechts het minste gedeelte der staatkunde van de party bevat, wier werkzaamheden niet zullen ophouden voor dat de republiek op de puinhoopen van het personeele gouvernement zal zyn opgericht.

MADRID, 19 Nov. De kandidatuur van den Hertog van Genua voor den Spaanschen troon wordt door 161 leden van de Cortes ondersteund.

— De Constitutie voor het eiland Pto. Rico is aan de Cortes ter bekrachtiging onderworpen. By deze Constitutie wordt Pto. Rico als eene provincie van Spanje beschouwd. Er worden verscheidene vrijheden toegestaan, onder anderen het houden van publieke vergaderingen, waarbij autoriteiten kunnen tegenwoordig zyn; de kwestie van de slaverny mag echter daarin niet behandeld worden.

ISMAELIB, 18 Nov. Er liggen thans alhier ten anker 47 zeebouwende schepen, metende ongeveer 1000 ton. Een Russisch fregat, gaande 17 voet en 2 duim diep, is het grootste vaartuig van de vloot.

— 19 Nov. Vrijdag morgen. De vloot stoomschepen, voorgedaan door het jacht van de Keizerin Eugenie, de *Aigle*, is dezen morgen naar Suez vertrokken.

— 19 Nov. des avonds. De vloot ter opening van het Kanaal is op het Bittermeer ten anker gekomen en zal er des nachts verblijven. Waarschynlyk zal de vloot de Rode Zee den volgende dag bereiken.

### Zitting van den Kolonialen Raad van Vrijdag den 3 December 1869.

Voorzitter de HoogEdel Gestrenge Heer Mr. A. M. de Rouville, Gouverneur der kolonie.

Alvorens tot de behandeling der op den oproepingsbrief vermelde zaken over te gaan, deelt de Voorzitter aan de vergadering mede, dat de behandeling der vroeger ingediende ontwerpverordening voor een nieuw belastingstelsel op *St. Eustatius*, voorloopig door hem is aangehouden, omdat by nalezing van dat stuk, de vraag zich aan hem heeft voorgedaan, of het wel wenschelyk en in het belang van het eiland *St. Eustatius* zou zyn, daar, in navolging van *St. Martin N. G.*, een betrekke-lyk hoog regt te heffen op den geringen in en uitvoer en of het niet verkieselyker kan worden geacht om eene geringe grondbelasting te heffen, waardoor wellicht de vermogen- de grondeigenaren, die gezegd worden hunne landeryen woest en braak te laten liggen, genoopt zouden kunnen worden om gedeelten hunner gronden in andere handen te doen overgaan, of wel om door eigen cultivatie zich de middelen tot betaling dier belasting te verschaffen. Zyn HoogEdel Gestr. is daarover reeds in correspondentie getreden met het Bestuur van dat eiland, ten einde met de beschouwingen dezerzyds omtrent dat punt bekend te worden gesteld, en stelt hy zich voor te zyner tyd de afdeelingen met het te ontvangen berigt bekend te stellen.

Eene tweede zaak deelt de Voorzitter aan de vergadering mede t. w. dat de Heeren *Godon* en *van Stolk*, directeurs der Maatschappij van Zoutwinning op *St. Martin*, bezwaren by den Heer Minister van Kolonien hebben ingebracht nopens het bestaande voor-nemen tot verhooging van het uitvoerregt op zout van dat eiland.

Vermits die bezwaren, welke reeds aan de afdeelingen medegedeeld zyn, in dadelyk verband staan met de ontwerpverordening tot regeling der belastingen op *St. Martin N. G.*, hetwelk terstond aan de orde zal worden gesteld, zoo wenscht de Voorzitter vooraf de zienswyze der vergadering daaromtrent te leeren kennen, doch acht het noodig mededeeling te doen van de beschouwingen omtrent verhooging van uitvoerregt op zout van een der voornaamste zoutexploiteurs op *St. Martin N. G.*, den Heer *P. P. Maillard*, destyds waarnemend Gezaghebber van dat eiland, voorkomende in het door hem opgemaakt verslag nopens den staat van dat eiland over 1865, waarin hy zegt:

“Het middel, hetwelk openstaat om de inkomsten te verhoogen zonder bezwaring van belanghebbenden, is de wederinvoering van het uitgaand regt van 5 centen per vat zout, hetwelk altyd vroeger betaald werd en dat nog zou kunnen geschieden zonder hierdoor in eenige mate den handel in dit artikel te stremmen. De ondervinding heeft nog in het laatste jaar geleerd, dat zout-handelaren aan dit eiland boven *Anguilla*, waar veel zout geproduceerd wordt, de voorkeur geven, niettegenstaande op dat eiland dit artikel voor een verminderden prys kan verkregen

worden, waarby nog moet worden opgemerkt, dat de zoutverkoopers aldaar bovendien een uitgaand regt van 5 centen sp. (12½ ct.) per vat betalen.”

Dat gevoelen verdient naar des Voorzitters meening gezag, en vermits ook het tegenwoordig bestuur van *St. Martin N. G.* het stelsel tot verhooging van bedoeld uitvoerregt schynt voor te staan, zoo stelt Zyn HoogEdel Gestr. voor, om zich aan het door gemeld bestuur gedaan voorstel te houden en het uitvoerregt op het zout voor *St. Martin N. G.* te verhoogen.

De vergadering vereenigt zich hierna met het voorstel van den Voorzitter, om ongeacht de bezwaren der Heeren *Godon* en *van Stolk*, toch het beginsel van verhooging van het uitvoerregt aan te nemen.

Aan de orde is de ontwerpverordening regende de belastingen voor *St. Martin N. G.*

De Voorzitter stelt voor het verslag der afdeelingen op den voet te volgen en die artikelen, waarop geene bemerkings gevallen zyn, te beschouwen als te zyn gearresteerd en alleen die in behandeling te brengen, waarop door de afdeelingen aanmerkingen zyn gemaakt.

Dienovereenkomstig wordt besloten.

Art. 1. La b. De afdeelingen stellen voor de tarieven van in en uitvoer niet in een te maken maar die te splitsen.

De Voorzitter vermeent dat, overeenkomstig het onlangs aangenomen beginsel voor het eiland *Bonaire*, het billyk zou zyn, om de vaststelling der tarieven op *St. Martin N. G.* by plaatselyke keur over te laten aan den Raad van Policie aldaar, die door zyne lokale kennis met juistheid over de marktprijsen van de goederen daar ter plaatse kan oordeelen, hetgeen hier niet het geval zou zyn

De vergadering zich met dit voorstel vereenigende, zoo vervallen de aangeboden tarieven.

Art. 4. De afdeelingen stellen voor slechts één manifest te laten indienen en weten niet waartoe de ondervraging door den Ontvanger moet dienen.

De Voorzitter zegt, dat één manifest is bestemd voor het archief van den commies van in- en uitklaring, terwyl het andere als eenig middel van controle aan den Gezaghebber wordt bezorgd. Bovendien levert de zaak voor de betrokken schippers zoo weinig bezwaren op, dat hy meent het raadzaam te zyn ook de indiening van het tweede manifest te behouden; evenzoo kan de vrijheid van ondervraging door den ontvanger soms zyn nut hebben; de Gezaghebber stelt het voor, daarom wenscht hy ook die bepaling te behouden.

De vergadering zich hiermede vereenigende, zoo wordt de redactie van art. 4 zoo als die was voorgesteld behouden.

Art. 8. Op voorstel der afdeelingen, waarmede de Voorzitter zich vereenigt, wordt achter de 1e. alinea van dit artikel gevoegd de woorden “of daarby tegenwoordig is,” terwyl het 2e. lid van dit artikel onveranderd wordt gelaten.

Art. 10. In verband met de wyziging in art. 1 litt. b. wordt de eerste alinea van dit art. veranderd in “De tarieven van in en uitvoer zullen worden vastgesteld by plaatselyke keur.” Het 2e. lid van dit artikel blijft onveranderd.

Art. 14. Ondergaat in verband met het beslotene omtrent art. 4 geene verandering.

Art. 15. De afdeelingen meenen dat de in dit artikel voorgeschreven visie van den Gezaghebber zou kunnen vervallen.

Vermits echter de Voorzitter betoogt dat die visie in het belang eener rigtige controle noodig kan zyn, wordt besloten het artikel onveranderd te behouden.

Art. 19. De afdeelingen vragen welke bepalingen hier bedoeld worden. De Voorzitter zegt zulks niet te weten, maar meent dat de woorden “met in acht-neming van de daarom-trent bestaande bepalingen” zouden kunnen wegvallen, vermits de bestaande bepalingen ook zonder dit voorschrift zullen moeten worden nagekomen.

De leden zich met die meening vereenigende, zoo wordt dit artikel in dien zin gewyzigd.

Art. 25. De leden der afdeelingen stellen voor dit artikel aldus te wyzigigen:

“Overtreding of niet naleving der bepalingen op den in- uit- en doorvoer wordt gestraft: Wanneer die door den Gezagvoerder wordt gepleegd met eene geldboete van ten hoogste f300.—, en door den eigenaar der goederen gepleegd wordende met verbeurd verklaring dier goederen.”

Na gedachtenwisseling over dit voorstel tusschen den Voorzitter en het lid *A. Jesurun* wordt het voorstel van de afdeelingen aangenomen en het artikel in dien zin gewyzigd.

Evenzoo wordt ook de redactie van artikel 26 volgens het voorstel der afdeelingen veranderd.

Art. 27. De afdeelingen stellen voor, dat de

boeten zullen komen ten voordeele der koloniale kas en dat  $\frac{2}{3}$  der opbrengst van de geconfiskeerde goederen zal zyn voor de koloniale kas en  $\frac{1}{3}$  ten voordeele van de algemeene armen.

De Voorzitter merkt op, dat de verdeling der boete niet meer tot onzen tyd behoort.

Overtreding toch is een kwaad tegen den staat gepleegd, dat alleen ten behoeve van den staat hersteld wordt. De leden zich hiermede vereenigende zoo wordt art. 28 uit het ontwerp geligt.

Art. 29 vervalt, zie aanmerking op art. 10.

Art. 33. Op voorstel der afdeelingen wordt in dit artikel sub La. c het woord “paketten” vervangen door “paketaartuigen” en sub La. d de voorgestelde tyd van 24 uren veranderd in 2 maal 24 uren.

Art. 41. De afdeelingen vragen of het niet verkieselyker is de bepalingen, waarvan in het 1e. lid van dit art. gesproken wordt, dadelyk te maken.

De Voorzitter acht ook den inhoud van bedoeld artikel minder goed, maar meent dat de aanslag tot vrystelling van schutterlyke dienst plaats behoort te hebben volgens plaatselyke keur en stelt daarom voor, het 1e. lid van dit artikel te veranderen als volgt:

“De aanslag en de gronden van vrystelling voor de belasting tot instandhouding der schut-tery worden by plaatselyke keur geregeld.”

De vergadering zich met dit voorstel vereenigende zoo wordt het ontwerp in dien zin gewyzigd.

Art. 43. De afdeelingen doen ook hier de vraag welke bepalingen van overgang vereischt zullen worden en meenen dat het beter ware die terstond te maken.

De Voorzitter acht de opmerking juist en stelt daarom voor de redactie van dit artikel te wyzigigen als volgt:

“Indien by overgang eenige bepaling dezer “verordening wyziging vordert, wordt die ge-“regeld by plaatselyke keur.

“De tyd van invoering wordt by Gouver-nements besluit bepaald.”

Deze redactie goedgekeurd wordende, zoo wordt het artikel dienovereenkomstig gewyzigd.

Hiermede de behandeling van dit ontwerp afgevoerd zynde, doet de Heer *A. Jesurun* uitkomen en wenscht dat daarvan in de notulen aantekening geschiedt: dat het hooge in- en uitvoerregt op *St. Martin N. G.*, dat thans voor dat eiland is aangenomen, daar opweegt tegen de belasting op de grondeigendommen op de eilanden *Curaçao* en *Aruba*, of met andere woorden, dat waar *Curaçao* en *Aruba* een bron van beduidende inkomsten heeft in de belasting op de grondeigendommen, die op *St. Martin N. G.* niet bestaat, men daarentegen daar eene bron van inkomsten heeft in het hooge regt op den in en uitvoer, dat op *Curaçao* 10% bedraagt.

Geen der leden meer over deze verordening het woord verlangende, wordt zy zonder hoofdelijke stemming aangenomen en goedgekeurd.

Aan de orde is het ontwerp verordening regende de belastingen op het eiland *Aruba*.

De Heer *Maduro* het woord gevraagd en verkregen hebbende, geeft in overweging of, met het oog op den gedrukten toestand van *Aruba*, waar ten gevolge van langdurige droogte en geheel misgewas, de bevolking in een zeer verarmden en beklagenswaardigen toestand verkeert, het tegenwoordig oogenblik wel geschikt kan worden geacht tot invoering van een nieuw belastingstelsel.

De Voorzitter geeft als zyne meening te kennen, dat hy in die invoering geen overwegend bezwaar ziet, vermits toch door het nieuwe voorgedragen stelsel de inkomsten waarschijnlijk niet zullen vermeerderen en dus de ingezetenen aldaar ook niet meer gedrukt zullen worden dan thans, meent echter de vergadering dat uitstel wenschelyk is, dan verzet hy zich niet daartegen.

De Heer *Maduro* stelt daarop voor om de behandeling der verordening voor minstens één jaar te verschuiven, terwyl de Heer *A. Jesurun* meent dat de verordening toch nu in beraadslaging zou kunnen worden genomen, en, by aanneming het tydstip der in werking treding zou kunnen worden vastgesteld op 1 January 1871.

Vermits al de leden zich voor een uitstel verklaren, stelt de Voorzitter voor dan de zaak uit te stellen tot in September 1870 ten einde alsdan nog gelegenheid te hebben, om, na aanneming de verordening nog tydig aan 's Konings kennisneming te onderwerpen, ten einde haar dan nog op den 1 January 1871 in te kunnen voeren.

De vergadering zich algemeen met dit voorstel vereenigende, zoo wordt in dien zin besloten.

Niets verder te verhandelen zynde, wordt de zitting tot nadere byeenroeping vordagd.

— Den 31 Oct. des namiddags ten 5 ure 26 min. ondervond men te Frankfort eene aardbeving, welke tamelyk hevig mag genoemd worden; een uur later herhaalde zich die golvende beweging der aardkorst en den 1 Nov. des ochtends tusschen 4 en 5 ure werd dergelyk verschynsel waargenomen te Wiesbaden, Hannau, Darmstadt en eenige andere plaatsen.— Het schynt dat de beweging het sterkst was in laatstgemelde stad.

— In de jongste vergadering der maatschappij tot beoefening der natuurwetenschappen, te Bremen gevestigd, is o. a. door een harer leden verslag uitgebragt nopens de werkzaamheden op het congres van beoefenaars der natuurwetenschappen, voor eenigen tyd te Inspruck gehouden. Hy heeft by die gelegenheid medegedeeld, dat op bedoeld congres het bewys is geleverd, dat thans, door middel van een zeer krachtig microscoop, eene lengte van 1/3500 deel van een streep kan worden gemeten; wyders dat men eene tydruimte van 1/10240 van eene seconde kan bepalen of meten, door middel van stemvorken. Tevens is het bewys geleverd, dat het middel bestaat om de snelheid van den electrischen stroom naauwkeurig aan te duiden.

— De *Leipziger Zeitung*, een officieus orgaan der Saksische regering, heeft dezer dagen eene zeer belangwekkende mededeeling gedaan ten aanzien van de landverhuizing uit Duitschland naar Amerika. Daaruit blykt o. a. dat Noord-Duitschland, vooral sedert de nieuwe rigting in de politiek, veel meer dan ooit te voren daartoe heeft bygedragen.

In 1859 zyn, in eene ronde som, 100.000 personen als landverhuizers in Amerika aangekomen; in 1868 300.000 en in dit jaar zal het aantal tot 400.000 personen klimmen. In 1859 waren onder de landverhuizers, die te New-York aan wal stapten, 28,270 Duitschers, in 1860 37,199, in 1862 27,189, in 1865 83,451, in 1866, gedurende den oorlog, 106,716, in 1867 117,591, in 1868 101,189. Naar de berigten over dit jaar, zal het aantal, gedurende de verlopen maanden aldaar aangekomen, regt geven tot de onderstelling, dat het totaal dat van vroegere jaren ver zal overtreffen.— Pruisen heeft proportionneel gemiddeld daartoe geleverd 25 pCt., Hanover 20 pCt., de kleinere Duitsehe staten 20 pCt. (meerendeels behoorende tot den Noord-Duitschen Bond), Bohemen 20 pCt., enz.

## BEKENDMAKING.

GOVERNEMENTS SECRETARIE.

Curacao den 3 December 1869.

NAMENS het Bestuur dezer kolonie wordt hierby bekend gemaakt, dat eene Commissie uit den Kolonialen Raad op *Woensdag den 15 dezer maand, des namiddags te één ure*, ten Raadhuije zitting zal nemen tot het aanhooren der bezwaren tegen de rekeningen van het *een percent patentregt over het 3e. kwartaal 1869*, ten einde daarover te beslissen.

Intusschen wordt aan belanghebbenden de gelegenheid verschaft, om, van des morgens 10 tot des namiddags 2 ure, ter Administratie van Financien inzage te nemen van hunnen aanslag in bovengemelde belasting.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

## POLICIE. WAARSCHUWING.

IN de laatste dagen zyn alhier in omloop gebragt, een vyffrancisstuk van lood vervaardigd voerende de beeltenis van Louis Philippe en het jaartal 1833,—en een Venezolaansche centavo wit gemaakt of met kwik verzilverd

Het publiek wordt hierby gewaarschuwd om by de ontvangst van gelden opletteend te zyn, ten einde zich voor schade te hoeden en de politie, by ontdekking van het een of ander, kennis te geven.

Curacao den 2 December 1869.

De waarn. Procureur-Generaal,  
SOL. C. HENRIQUEZ.

### Administratie van Financien.

### Publieke Inschryving

WEGENS de levering by contract voor by het Gouvernement aannemelyke aanbiedingen der na te meldene artikelen, welke successively mogten benodigd zyn gedurende het *aanstaande jaar 1870*, als:

- diverse benodigdheden ten behoeve van 's Lands Hospitaal.
- Kerosene- en kokosolie (goede kwaliteit) ten behoeve der lichttoestellen, per pint.
- Kerosene-, kokos- en lampolie (goede kwaliteit) ten behoeve van het Garnizoen, per pint.

d. Kerosene- en lampolie (goede kwaliteit) ten behoeve der Policiewachten, per pint.

e. goed drinkbaar putwater, ten behoeve der fortten Amsterdam en Rif, per boco.

Tot informatie van belanghebbenden wordt hierby vermeld de benodigdheden voor 's Lands Hospitaal *sub a* bedoeld, te weten: Zoete en Karnemelk, per pint.—Eijeren, Kippen, Gingenboos, Tomaties, Limoenen en Banannen, per stuk.—Soepgroenten, Pompoenen en Prey (lange uien) per lb.

Spenacie, Komkommers en Postelein, per lb.—Snyboonen, Lange Kalbaas en Witte Kool, per lb.—Biet en Komkommers Salade per lb.

Hollandsche en Amerikaansche Boter, Broodsuiker, bruine suiker, gemalen Koffy, zwarte Thee, Ryst, Gort (gepelde), Vermicelli, Sago, Arrowroot, Pruimen, gedroogde Appelen, Rozynen, Aardappelen, Uijen (ronde), Bongies (Stearine of Spermaceti kaarsen), Gele Amerikaansche Zeep en Lampkatoen, per lb.—Groene Erwtten, per piut.—Kerosene- en Kokosolie, per gallon.

Roode, Rhyn, Madera, Malaga en Portwyn, Hollandsch Bier per dozyn flesschen.—Ale en Porter, per dozyn flesschen (halve).—Genever, per kleine groene kelder—Rum en Azyn, per gallon, en Olyf- of Zoetolie, per flesch.

Degenen, die daarin gading hebben, gelieven op *Dingsdag den 14 December dezes jaars*, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot huune inschryvingsbiljetten in te leveren ter opgemelde Administratie, alwaar men zich omtrent de wyze van levering, als anderzins, zal kunnen informeren.

De belanghebbenden worden verzocht by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curacao den 26 November 1869.

De Administrateur van Financien,  
GORSIRA.

## BEKENDMAKING

EN

## WAARSCHUWING.

AANGEZIEN wilde Katten, Konynen en Roofvogels aan den ondergeteekende op zyne plantages BLOEMHOF en BUENA VISTA (alias SERITO) veel schade veroorzaken, zal hy op die dieren met scherp laten schieten en daarvoor zyne beide plantages als jagtterrein gebruiken.

Ter voorkoming van ongelukken *verzoekt* en *waarschuwt* hy dus een ieder om op de genoemde plantages BLOEMHOF en BUENA VISTA (alias SERITO) niet te komen dan langs den weg leidende naar de woning van gemelde plantages. Zullende ook noch hy, noch degenen, die voor hem jagen zal, verantwoordelyk blyven of schadevergoeding geven voor vee van anderen, die op zyne gronden komen en aldaar per ongeluk gekwetst of gedood worden.

Curacao den 26 November 1869.

D. A. JESURUN.

## FOTOGRAFIA DE OTRABANDA.

DESPUES de haber recojido en Carácas abundantes conocimientos fotográficos, vuelvo á establecerme por poco tiempo en esta Isla bajo la razon de SALOM & Ca.


El público pues encontrará en el establecimiento, abierto desde hoy, buen gusto, finura en los trabajos, ricos tonos y precios moderados.

Se hacen retratos de todas clases y tamaños y como un ensayo, por ahora, los bellisimos retratos en bouquet con todos sus colores. Tambien se hacen retratos al olio tamaño natural, y toda clase de dorados y pinturas ya de cuadros, muestras, copias engrandecidas & &.

De las ocho de la mañana hasta las tres de la tarde, Calle ancha de Otrabanda, casa número 287, esquina de Schrynwerk straat.

Curacao Noviembre 26 de 1869.

GABRIEL SALOM LANDAETA.

 UIT de hand wordt te koop aangeboden, het Huis No. 5, staande en gelegen aan de Waterkant der Willemstad alhier.

Voor nadere informatie vervoeg men zich by de Heeren Dr. N. ROJER en P. T. KRAFFT.

Curacao den 26 November 1869.

## TE KOOP

by M. Salas,

Beste kwaliteit ROODE PLAVUIZEN tegen zeer billyke pryzen.

## TE KOOP

ter Bakkerij van J. F. Haaijen,  
Scheepsbeschuit.

DE ondergeteekende maakt het geëerde publiek bekend dat hy per de Ned. Brik *Gouverneur de Rouville*, tegen civiele pryzen ontvangen heeft: alle soorten van yzer, koper, blik, zink, vylen, looden pypen voor schepen, regenbakken en putten, regenbakskranen; alsmede koperen bladen van 12 voet lang en 4½ voet breed, geschikt voor lambieken en aloëketels, en plaatzyer van verschillende dikte enz.

Curacao den 3 December 1869.

H. SCHEIDELAAR.

Smidsstraat.  
Overzyde.

EL que suscribe participa al público que acaba de recibir por el Bergautin *Gouverneur de Rouville*, á precios sumamente equitativos, toda clase de ferreteria, como sigue.—Hierro en barras de todas dimensiones; cobre en planchas de 12 pies largo i 4½ de ancho, propio para alambiques; oja de lata; platina; limas; tubos de plomo, i llaves de cobre, propias para Aljibes, y buques &a.; planchas de cobre para calderos de aloë.

Curacao Diciembre 3 de 1869.

H. SCHEIDELAAR.

Smidsstraat  
Otra Banda.

## ESENCIA DE GENGIBRE DE JAMAICA DE

Frederick Brown.

FILADELFIA.

Preparacion inapreciable como  
TONICO

para las personas convalescientes de calenturas y de otras enfermedades. Pocas gotas bastan para dar calor y energia al estómago *comunicando luego un saludable calor á todo el sistema en general, sin ser nunca de pernicioso efecto*. Es por tanto especialmente recomendada para los niños y las mugeres en todos sus accidentes de debilidad de los nervios, de hipocondria; como confortativo para los adultos, y como regenerador de la constitucion para los que sufren las consecuencias del abuso de los licores. Obra igualmente con singular eficacia en los dispépticos y en los predispuestos al padecimiento de la gula.

De venta por mayor y al detal en el almacén de  
B. DE SOLA.

### Píldoras y Ungüento Holloway,

se encuentra por mayor y al detal en el  
almacen de

AGUSTIN BETHENCOURT.

## Holloway's Pillen en Zalf.

*Verligting van alle pyn.*—Deze Zalf verschaft den kortsten, veiligsten en gemaklyksten weg tot herstel, in alle gevallen van huidziekten, klierachtige aandoeningen, scheurbuik, verzwerigen, uitslag en ontstekingen. Er is niets schadelyks in de zamenstelling van Holloway's Zalf, integendeel hare bestanddeelen bezitten de meest pynstillende, zuiverendste en versterkendste hoedanigheden.—De teere huid der kinderen wordt niet ontstoken door aanwending dezer Zalf, die daarom zoowel byzonder geschikt is voor de kinderkamer als om verzwerigen, waardoor bejaarden zyn aangetast, te overwinnen. By alle ligchamelyke, langdurige en uit het gestel voorkomende kwalen moeten Holloway's Pillen, te gelyk met de aanwending der Zalf, gebruikt worden, opdat daardoor alle verderfelyke stoffen uit het gestel verdreven worden.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a f 1.—; van 12 dozyn a f 3.—; van 24 dozyn a f 4.50; van 64 dozyn a f 9.—; van 132 dozyn a f 18.—; van 208 doz. a f 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a f 1.—; van 3 oncen a f 3.—; van 6 oncen a f 4.50; van 16 oncen a f 10.—; van 33 oncen a f 18.—; van 52 oncen a f 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt ter Drukkery van

A. L. S. MULLER &

C. J. & A. W. NEUMAN Fz.



# BYVOEGSEL

## VAN DE

# CURACAOSCHE COURANT

van den 11den December 1869, N<sup>o</sup>. 49.

## JUSTA DEFENSA contra las ofensas i demasias de "El Federalista."

Basta ya de silencio.— Las ofensas del escritor de Carácas á nuestro justo i comedido Gobierno, i sus injurias á los hijos i habitantes de Curaçao, merecen ya algo mas, que el desden con que hasta hoy se han visto.—Ellas escíjen una tranquila, pero justa correccion.

Empecémos por observar con satisfaccion, que esas demasias no son cometidas por un Venezolano, sino por un emigrado, que ignora todos los antecedentes, de lo mismo que se atreve á juzgar i decidir majistralmente.

Recordemos que puesto al servicio de un partido, que acepta como un medio de *conservacion* la *Ley de Lynch*, no es sino una *balbula* por donde se desfogan pasiones enconadas, que no guardan miramientos á ningun carácter, á ninguna respetabilidad, i ni aún al propio Gobierno al cual pretende servir, i á quien degrada, envilece i perjudica con sus vulgares ecesos i su caudente procacidad.

Tolerar esa balumba de calumnias, seria ya abdicar nuestro propio decoro, i si esa debilidad fuese aceptada como regla permanente de conducta de los hombres honrados, el mundo resultaría avasallado por los audaces, i aún por los perdidos de la peor ralea.

Volvamos pues, por el honor de nuestro Gobierno, i por el nuestro, que harto facil nos será.

Curaçao ha sido durante medio siglo el refugio salvador de todas las víctimas, así de la lucha de la Independencia, como de las muchas que se han eslabonado con aquella, hasta el presente. No centenares, sino millares de nuestros queridos vecinos, han salvado en nuestra pacífica isla, sus intereses, sus familias i sus vidas. No una simple hospitalidad, sino una simpatia fraternal, sin distincion de partidos, han encontrado en nuestro suelo cuantos han venido á él. Nuestro trato ha sido siempre el de la mas perfecta cordialidad. ¿Porque permitáramos, que al cabo de medio siglo de benevolencia i simpatia, una pluma desatentada, viniera á despojarnos de la justa retribucion de una culta correspondencia?

Se acusa á un tiempo á nuestro Gobierno nacional, á nuestro Gobierno Colonial, i á todos nosotros:—y ¿porqué?

Porque se antoja un solo hombre, notoriamente calumniador, de decir que auxiliamos á los *Liberales*, en su lucha actual con los *Oligarcas*. ¿De qué modo se supone falsamente ese auxilio? Se dice que salen de Curaçao, sin ninguna restriccion, elementos de guerra para los Liberales, del mismo modo que para el Gobierno actual residente en Caracas.

En lo que toca al Gobierno nacional, nada diremos. Es tan antigua, tan universal, la reputacion de estricta justicia, de verdadera buena fé, i de honrada neutralidad que goza en todo el Mundo el Gobierno Holandes, que creeríamos faltar al respecto que le debemos, si descendiéramos á justificarlo de cargos formulados por un papel como "El Federalista."

Respecto al Gobierno Colonial, ¿donde está el fundamento de tan gratuita calumnia?

En nuestro puerto entran los vageles de guerra de aquel Gobierno de Caracas, con toda la libertad, franquicias i miramientos con que pueden entrar los de la Gran Bretaña, la Francia, ó cualquiera otra potencia. En nuestros arsenales se carenan, se refaccionan, se proveen de todo, i salen cuando les parece, como vuelven cuando les place. No harían mas en una estacion naval venezolana; i de cuanto le valen á aquel Gobierno esas facilidades?

Aquí se compra i se contrata, i se toma á crédito por los agentes de aquel Gobierno, millares de fusiles, así como pólvora, plomo, proyectiles de toda clase, fulminantes, espadas, sables, revolvers, fornituras i cuanto elemento de guerra necesita, i con espesa licencia del Gobierno colonial, sale todo directamente para los puertos sugetos á la obediencia de aquel Gobierno. Y en cuanto á sus vapores, es aquí, donde se proveen de carbon para poder navegar.

¿Gozan de la misma libertad los Liberales? De ninguna manera. Por el contrario, para ellos está prohibida la esportacion; i para hacer efectiva esta regla, harto dura por cierto, sufre la Colonia, que es un *puerto libre*, libérrimo pudiera decirse, la prescripcion por la cual, para esportar esos mismos elementos para cualquier otro pais del mundo, hai que dar una fianza, de no conducirlos á puerto que esté en *revelion* contra Gobierno legalmente constituido, ni contra el de Carácas, i si no se prueba á su debido tiempo, sufrir la multa impuesta por el Gobierno: ¿Que mas puede hacer el Gobierno de la Colonia? ¿Seria prohibir que se vendiese á Juan, Pedro ó Antonio? Aparte lo ridículo del mandamiento, i de su carencia de legitimidad, él seria completamente ilusorio, porque las compras se harían por Diego, Sanchez ó Martin, y en paises civilizados, no se úsan leyes mentiras.

¿Es que se quiere, que nuestro Gobierno haga salir cada buque, que esporta esos artículos, bajo el comboy de los buques de guerra de S. M. el Rey de Holanda?

Ni aún el mismo escritor del "Federalista", que suele sorprender con tan exóticas ocurrencias á sus lectores, osaria establecer con claridad tan loca pretension.

¿Pretende, acaso, que el Gobierno Colonial prohiba al Comercio, del cual vive exclusivamente la Colonia, toda venta de elementos de guerra?

Aún prescindiendo de lo imposible de esa prohibicion, en un puerto libre, tales absurdos no se pueden ni proponer á Gobiernos como el de La Haya, cuyos caracteres especiales son su Justicia i su Sabiduria; pero si cupiera en lo posible tal exabrupto, el que mas perderia con ello, seria el Gobierno de Carácas, que tiene en Curaçao el depósito de cuanto necesita.

Pero hay mas.—La guerra no limita sus necesidades á armas y municiones.—Ella necesita vestuarios, géneros para construirlos, cobijas, zapatos, sombreros, fornituras, i mil artículos mas, que le son indispensables. ¿Quiere el "Federalista" que se prohiba tambien al comercio de Curaçao que venda todos esos efectos de cambio universal, para que no los pudiesen comprar los Liberales?

Y aún no es esto todo.—Bien se sabe cuanta carne, harina, mais, arros, menestras, galleta y otros mil comestibles, ó sean *municiones de boca*, saca de Curaçao el Gobierno de Carácas, casi cada semana, i cuanto combustible para sus vapores. Deberían pues considerarse

todos esos artículos de comercio como elementos de guerra, i tendríamos, por resultado de las inauditas pretensiones del Sr. Becerra, que el Gobierno Holandes se exhibiera, mandando cerrar todos los establecimientos mercantiles de su Colonia.

¿Ciertamente que las pasiones feroces, suelen cegar á sus víctimas de tal modo, que los vuelven verdaderos dementes!

¿Que otros recursos que los que quedan espresados, pudieran emplearse para satisfacer la voraz pretencion del "Federalista"? Ningun otro podría imaginarse: curioso seria, que aquel escritor descubriese alguno.

I cuanto olvida el libelista, que tan brusca, injusta i groseramente sabe insultar! Apenas hace un año, que él i los suyos eran los revolucionarios. ¿De nada les sirvió el asilo de Curaçao, ni la benévola acogida que experimentaron? ¿No burlaron ellos nunca, por medios fuera del alcance de todo Gobierno, las reglas de estricta neutralidad del de la Colonia, i de respeto i miramientos al Gobierno vecino y amigo?

Suponga el novel escritor, que no existiera Curaçao, ó que para satisfacer ese furor de que él padece, que parece rayar en un peligroso *Delirium tremens*, prohibiese nuestro Gobierno la venta de todo lo que constituye el Comercio y la vida misma de la Colonia. ¿No alcanza su vista que nada habria adelantado para sus miras? Seria San Tomas, San Eustaquio, Trinidad, Martinica, ó cualquiera otra de las cien islas que forman el Archipiélago de las Antillas, ó serían los Estados Unidos, ó la Europa misma, los que quedarían precisamente en el mismo caso.

Dirá quizás, en esa gregueria de su original argumentacion, que entonces, los auxilios que dice consiguen aquí los liberales, no serían tan oportunos. Pero, ¿no sucederia lo mismo con los auxilios que ese Gobierno, que él está estrelando contra todo género de dificultades, necesita sacar de aquí diariamente para sostenerse?

En Aritmética como en Algebra, tachando términos iguales en cantidades opuestas, éstas quedan en la misma proporcion.

Si por algo se hace notable el Gobierno de esta Colonia, es sin duda alguna, por el esquisito pulso, discrecion, equidad i justicia con que se conduce al frente de su vecino, que desde 1846 hasta ahora, cambia tan frecuentemente su personal gubernativo, y aún sus instituciones. Véase siquiera un solo ejemplo, de los muchos que pudiéramos aquí presentar:

Hace un año, poco mas ó menos, que el partido que tan desdichadamente pretende defender el "Federalista", era el revolucionario.—Sus armas tomaron la Capital. El Gobierno preexistente, que era un Gobierno de eleccion i Constitucional, haciendo uso de una atribucion suya, se trasladó á Puerto Cabello, á tiempo que le obedecían dos tercios del territorio de Venezuela. Ambos Gobiernos, el de Caracas i el de Pto. Cabello, ocurren á Curaçao por elementos de guerra i otros auxilios: ambos se llaman legítimos: ambos califican á su contrario de revolucionario; i ambos exigen, que se les reconozcan como el Gobierno nacional, i que se nieguen esos fueros á su contendor: i sin embargo de tan intrincada situacion de cosas, i de tan enojosas i diametralmente opuestas pretensiones; (*El Gobierno Colonial acertó á obrar de tal manera, que ni el uno ni el otro contendiente, han tenido despues en que fundar una queja contra su neutralidad, ni contra su justicia.*) ni contra nuestra buena i fraternal voluntad pará con todos nuestros vecinos, aunque por cierto, las apariencias no eran á favor del Gobierno establecido en Puerto Cabello.

Por otra parte, ¿ignora el Redactor que es la prevision del Capital i de la industria de Curaçao, la que á menudo salva de la estarvacion á los habitantes del Estado de Coro, ó de que emigren en masa poblaciones enteras del Occidente de Venezuela, cuando por las frecuentes sequías, carecen de pan, cómo ha ocurrido recientemente en dicho Estado? ¿Nada valen para él la importancia, ni la oportunidad de esos auxilios de primera necesidad?

I si se ocurre á Curaçao, ¿no será porque los términos en que aquí se obtienen esos cambios i adquisiciones, son mas ventajosos que los en que pudieran conseguirse en otras partes? ¿Que, sino la conveniencia propia, podria inducir á los Venezolanos á conservar esas relaciones con esta isla?

Avanza el escritor recién venido á estos mundos, algo mas, que no le ocurriria á un demente. *Pasaportar* al representante de S. M. el Rey de Holanda,—y cerrar los puertos Venezolanos á nuestro comercio. Tan estraños desatinos no merecen una seria contestacion. Para ocupar la tribuna de la prensa de un pais culto, como Venezuela, deberia saberse siquiera el A. B. C. de las prácticas internacionales, del Derecho de Gentes, i de la significacion i consecuencias de esos actos, que tan desatinadamente propone el "Federalista."

Terminaríamos repeliendo los ataques del Sr. Becerra á los Comerciantes Hebreos de la Colonia, entre los cuales podría él recibir muy útiles lecciones de conducta irreprochable, i de todo lo que respeta i cultiva el mundo civilizado. Supone, como quien nada conoce, que todo nuestro comercio es de Hebreos: de modo que ignora que en Curaçao, como pais donde existe felizmente la libertad de conciencia i de cultos, hay Católicos i Protestantes, de la misma respetabilidad personal i mercantil que sus compatriotas los Hebreos; i de paso, revela, que participa á estas horas de aquella vergonzosa preocupacion de los siglos de barbarie, en que era una especie de apodo el nombre de Judío, que hoy es honrado en los Parlamentos mas ilustres de la Europa, como en los Ministerios, en la carrera Diplomática, en la militar, en el foro, i en las mas nobles Aristocracias. Es raro tanto atraso en las ideas, de quien pretende ser escritor en la culta Venezuela.

En cuanto á la nueva é imaginada queja del Sr. Becerra, respecto á una especie de *asonado* ó *tumulto*, que pretende haber tenido lugar en esta isla, es tan eminentemente ridícula, que no vale otra refutacion sino declarar, que solamente pueden existir en las cabezas delirantes de sus inventores, pues ni las autoridades, ni los habitantes de esta isla han sabido tales cosas, y los mismos vecinos mas inmediatos del Señor Ajente Confidencial de Venezuela, han quedado estupefactos con las mentirosas aseveraciones del "Federalista". Sepa el Calumniador, que desde que existe esta isla, nadie ha conocido en ella lo que se llama una asonada: felizmente no tiene gran número de sus habitantes una idea de lo que es tumulto, sino por los frecuentes, de que "El Federalista" da cuenta i describe.

Terminaremos, protestando una vez mas, contra los ataques en verdad atribulados de ese mismo escritor, i haciendo votos por que la Providencia conceda al buen pueblo Venezolano la paz, i para ello, Gobiernos siempre justos, i respetuosos á las leyes, i escritores de verdadero talento, de sólida instruccion, de cultura, de prevision, i sobre todo, de probidad.

Curaçao, Diciembre 10 de 1869.

Varios Curazollanos.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTEN LENOX TILDEN FOUNDATION

500 FIFTH AVENUE NEW YORK 10017

1911

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTEN LENOX TILDEN FOUNDATION  
500 FIFTH AVENUE NEW YORK 10017

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTEN LENOX TILDEN FOUNDATION  
500 FIFTH AVENUE NEW YORK 10017

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTEN LENOX TILDEN FOUNDATION  
500 FIFTH AVENUE NEW YORK 10017